

# Li Michaugne ouï

## Oser la jupe !

Tant de postes de dirigeants occupés par des hommes, tant de haine envers les femmes. Et pourquoi pas une prime à la casse pour vieux machos ?  
Une lettre ouverte à la chancelière Angela Merkel.

Par Angela Hornberg  
Traduction : Sophia Andreotti, avec Clémence Delmas



adame la chancelière,

Sans doute vous rappelez-vous ce fameux 18 septembre 2005 (au soir des résultats des élections fédérales remportées par la CDU, ndlr) : lors du débat télévisé entre chefs de partis, vous étiez assise face à Gerhard Schröder. Lui qui venait de subir un revers électoral déclarait alors, imperturbable : "À part moi, personne n'est en mesure de former un gouvernement stable." Alors que tout portait à penser le contraire, il vous qualifiait de "perdante", vous déshonorait la femme politique la plus puissante d'Allemagne, et rejetait toute discussion dans l'hypothèse où vous vous arrogeriez le leadership. Gonflé à la testostérone, il assemblait qu'il ne fallait pas tomber dans l'exagération, invoquant une réalité à laquelle il était bien le dernier à croire.

Comme pour vous ce jour-là, il en va pour des milliers de femmes managers aujourd'hui, en Allemagne. Des études ont beau démontrer que les femmes ont des résultats équivalents à leurs collègues masculins – si ce n'est meilleurs ; qu'elles réussissent mieux à l'école et à l'université ; qu'elles ont de meilleures compétences relationnelles et une plus grande aptitude à diriger ; qu'elles savent mieux anticiper les risques et assurer l'avenir de leur entreprise ; malgré tout, chaque jour ou presque, lorsqu'elles réclament des postes à responsabilité, on leur oppose une fin de non-recevoir, elles sont étiquetées de perdantes, subissant un mépris qui s'exprime autant par la parole que par les gestes.

Dans les 30 entreprises du Dax, elles sont tout juste onze femmes à être parvenues jusqu'aux conseils d'administration et – plus admirable encore – à avoir tenu bon à leur poste. Parmi elles, six sont en charge des ressources humaines, cinq seulement ont le privilège d'assumer d'autres fonctions. Les femmes se voient offrir des sièges



Angela Hornberg, 55 ans, est une économiste d'origine italienne. Elle a travaillé pour des banques d'investissements à Francfort, Berlin et Londres. Depuis 2002, elle est coach de carrière pour cadres dirigeant(e)s.

Personne ne s'en est indigé, on s'est gardé de toute exagération et, à la fin de la journée, ces messieurs ont sagement récité leur prière du soir : "À part moi, personne n'est en mesure de former un gouvernement stable." Une conviction si profondément ancrée chez les hommes que certains n'hésitent pas à aller en justice pour la faire respecter. C'est le cas d'un ex-directeur des ressources humaines de la Commerzbank qui a porté plainte contre sa révocation – et a remporté son procès. Parmi ces dames, aucune n'a porté plainte, ou ne s'est même lamentée sur son sort.

Imaginez un instant qu'en l'espace de 12 mois, on révoque non pas la moitié des femmes, mais la moitié des hommes des conseils d'administration du Dax. 85 hauts dirigeants perdraient leur poste, renonceraient à leurs prérogatives "pour raisons personnelles" et se consacraient à leur vie privée. Les journaux ne feraien pas seulement leurs titres sur "La nouvelle colère des hommes" (une allusion à la couverture de l'*hebdomadaire Die Zeit* qui titrait début octobre sur "Die Wut der Männer", la colère des hommes, ndlr), ce serait une déclaration de guerre ! Mais pas d'inquiétude : les 173 hommes siégeant aux conseils d'administration du Dax ont leur place bien au chaud. Lorsqu'ils quittent leur entreprise, c'est pour prendre une "retraite bien méritée" ou accéder à une position plus prestigieuse. Même les managers délogés publiquement se retournent facilement.

Ces messieurs les dirigeants d'entreprise sont d'ailleurs presque tous "heureux en mariage et père de X enfants". Même le plus court des CV l'affiche fièrement. Permettez-moi une petite question à ce sujet, Madame Merkel : l'un de ces messieurs était-il présent lors de votre récente rencontre avec des pères de famille à la chancellerie ? Vous est-il arrivé d'évoquer avec eux la difficulté de concilier vie professionnelle et vie familiale ? Ou de leur demander si, lors de leurs déplacements professionnels, ils ont mauvaise conscience de ne pas pouvoir aller chercher leur fille à l'école ou de manquer le spectacle de danse de leur fils ? Il est probable que non car, hommage leur est rendu dans les discours de remerciements, derrière le bonheur d'un homme marié se cache une femme qui veille à lui assurer les coutées franches. On ne pourrait être plus hypocrite. Le directeur de la plus grande société de conseil en Allemagne réclame haut et fort davantage de femmes aux postes de direction, pour avouer ensuite dans l'embarras, que dans sa propre entreprise, les femmes aux postes de responsables sont des oiseaux rares. D'après lui, c'est la fréquence des déplacements professionnels qui ne serait pas conciliable avec les tâches familiales. Capar exemple ! À croire qu'en Allemagne, les chefs d'entre-

d'innovations techniques. En tenant du Dax ont tout perdu la manche, quittant toutes leur fonction "pour raisons personnelles" et passant à la trappe des stratégies économiques.

À l'é

pénitentiaire, à

moyenne

France

en Br

sièges

mande est en queue de peloton

machos. Et qu'en pense notre di

Madame la chancelière, vos n

nomiques pourront vous le co

les réformes ne s'amorcent que

chef. Alors pourquoi ne pas intr

pour vieux machos ? L'ex-chanc

ses excuses non seulement pou

élections, mais aussi pour son u

(En 1998, quand Christine Bergma

Gerhard Schröder, ce dernier la déclaran

autres bavardages de bonne femme ("

Gedöns") signant l'une des plus belle

carrière, ndlr). On ne prendrait pa

comme Gerhard Cromme (chef

de Siemens, ndlr) qui, en argum

surveillance ne sont pas le lieut

copines", refusent aux femmes

voir économique. Il faut secouer

oser la jupe ! Nous avons besoin

de

Süddeutsche Zeitung sous le tit

Deutschland gehen".

Ce texte est paru originellement

© AIAZZI

Zu viele Männer  
Frauen auf den  
schaftssektor  
berg kritisieren  
gerinnen hä  
werden. Ihre

Plus jamais  
dernier de la classe

La France envisage de supprimer les notes à l'école. Qu'en pensent nos voisins allemands ? Reportage dans la banlieue de Reinickendorf, au nord-est de Berlin, où une école a imaginé un système d'évaluation différent et mis les notes au recard.

Par Sophia Andreotti

A colorful illustration featuring a donkey's head and neck on the left, facing right. The donkey has a light blue coat with a dark blue mane and tail. Next to it is a small, white, horse-like creature with a dark mane. On the far right is a green wooden structure with a vertical grain pattern, a circular hole, and a small red ribbon tied to a nail. The background is a textured yellow.

e son bureau, Nuri Kiefer aperçoit les tours d'habitation du Märkisches Viertel, cité populaire de la banlieue est de Berlin : "Ici, en Allemagne, plus qu'ailleurs, l'origine sociale conditionne le succès à l'école – c'est ce qu'a révélé la dernière étude Pisa. Avec notre école, nous voulons offrir plus de chance pour apprendre que dans le système traditionnel très sélectif et très hiérarchisé." Cet ancien professeur et directeur de Realschule à Karlsruhe dirige aujourd'hui le Campus Hannah Höch, une "Gemeinschaftsschule" qui va de la première à la dixième classe (du CP à la seconde). En plus de retenir les élèves dans le même circuit – en Allemagne, il faut habituellement choisir entre trois parcours à partir de

la cinquième classe (Hauptschule) / Realschule/Gymnasium) –, l'établissement scolaire expérimente une autre manière d'enseigner.

C'est non sans fiereté que Nuri Kiefer fait visiter sa classe modéle. Ici, pas de tables en rangs serrés ou d'institutrice debout devant des élèves sages comme des images. Ça chuchote à droite à gauche, quelques petits vont et viennent dans leurs pantoufles, mais l'ambiance générale est à la concentration. Sur tout un étage, les murs ont été abattus pour réunir trois niveaux : les quatrième, cinquième et sixième classes. Tandis qu'un groupe d'élèves s'instruit sur les méfaits du réchauffement de la planète, un autre s'exerce aux mathématiques : réunis en cercle autour du professeur,

“Je sais reconnaître etc. À partir de l' toutes les quatre élèves se voient remakate”, une évaluation de Zertifikate qui montent en grade, ‘Master’ : plus l'élève s'applique, plus il a droit à un Zertifikat avec un niveau ‘Master’” , p. Enfin, deux fois par an, parents, enfant soient ensemble pour discuter et faire le bilan. Nuri Kiefer espère recevoir à l'avenir de du Sénat de Berlin pour renforcer ce France, plusieurs collèges se sont aussi tèmes de notation alternatifs. Les bulletins

## LA FIN DU ZÉRO POINTÉ